



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 29 septembre au 03 octobre 2008

Articles à la une:

- Le mois de l'Image à Ho Chi Minh Ville
- Proposition d'augmentation du salaire minimum de base
- Blanchiment d'argent au Vietnam.

► A la Une :

HCMV – Mois de l'image :

Concert : Un programme de musique de chambre des artistes renommés du Vietnam et de France (dont Sylvie Gazeau) se produira à 20h00 le 8 octobre prochain au conservatoire de Musique de Ho Chi Minh Ville. Cette soirée musicale s'intègre dans le programme de coopération pour le développement de l'art et de la culture vietnamienne entre le conservatoire de Musique et le consulat général de France à Ho Chi Minh Ville. (*Thanh Nien, 30/09/08-p.14*)

Art: Le Mois de l'Image, parrainé par le consulat général de France à Ho Chi Minh Ville et l'Idecaf, se déroule du 2 au 21 octobre, au Musée des Beaux-arts, à l'Idecaf, à la galerie Quynh et au San Art. (*Saigon Giai Phong, 03/10/08-p.1*)

Livre : Dans le cadre des activités de *Lire en fête 2008*, l'ambassade de France au Vietnam, en coopération avec la société de culture et de communications *Nha Nam*, a convié l'écrivain Marc Lévy à venir au Vietnam du 3 au 11 octobre. Ses romans connaissent un grand succès et sont traduits en 41 langues. Sept de ses romans ont conquis les lecteurs vietnamiens, d'où la création des *Marc Levy's Fanclub* à Hanoi et à Ho Chi Minh Ville. Selon les prévisions, une rencontre avec Marc Lévy se tiendra le 9 octobre à l'Idecaf et la signature de ses romans, le jour suivant à la librairie Fahasa, 40 Nguyen Hue (1^{er} arr.). (*Thanh Nien, 03/10/08-p.15*)

VN- Salaire : En raison de l'inflation au cours des 9 premiers mois (IPC = +22,76%), le ministère du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales a proposé au gouvernement une mesure urgente pour alléger les difficultés des salariés : l'augmentation du salaire minimum de base de 540 000 dongs à 650 000 dongs/mois. Cette augmentation serait accordée au secteur des sociétés commerciales dès le 1^{er} janvier 2009, puis 3 mois après au secteur administratif (pour ne pas perturber le budget de l'Etat). D'autre part, le ministère a proposé une augmentation de 50% des allocations sociales à 9 groupes de personnes. Il s'agit par exemple des orphelins, des vieillards isolés, des personnes gravement handicapées, des malades mentaux ou des sidéens. (*Nguoi Lao Dong, 03/10/08-p.4*)

VN- Blanchiment d'argent: La police de la ville de Da Nang vient de démanteler un réseau de blanchiment d'argent. Une somme de près de 300 000 livres sterling a été volée depuis un compte bancaire à l'étranger. Les criminels ont commencé à transférer cet argent vers un compte bancaire de la province de Ba Ria - Vung Tau et de là vers deux autres comptes différents. Le 1^{er} transfert, de plus de 4,1 milliards de dongs, est adressé au compte de Baggio Carlitos Linska (né en 1971, de nationalité mozambicaine) ouvert dans une banque de la ville de Da Nang. L'autre transfert bancaire à Ho Chi Minh Ville, de plus de 3,3 milliards de dongs est destiné à Niaty Lokasso Djamba, de nationalité congolaise. Les forces de l'ordre ont arrêté Baggio Carlitos Linska et Massamba Lendebe Elvis, de nationalité mozambicaine à l'aéroport Tan Son Nhat alors qu'ils s'apprêtaient à s'enfuir vers la Thaïlande. Leur 3^e complice est en fuite. (*Tuoi Tre, 03/10/08-p.5*)

► Politique :

HCMV – Circulation : Selon une directive de la municipalité de Ho Chi Minh Ville, les véhicules artisanaux de 3 à 4 roues seront interdits à la circulation après le 31 décembre 2008. Les véhicules des personnes handicapées devront répondre aux normes de sécurité. (*Thanh Nien, 01/10/08-p.2*)

HCMV – Parti : M. Truong Tan Sang, membre du Bureau politique et permanent du secrétariat du comité central du Parti a présidé la 12^e conférence portant sur le bilan de mi-mandat de la mise en application des résolutions du 10^e congrès du Parti et du 8^e congrès du Parti municipal. (*Thanh Nien, 01/10/08-p.2*)

HCMV- Administration: Le service judiciaire a délivré la licence d'activités au bureau de notariat *Tan Binh*, le 2^e bureau de notariat privé à Ho Chi Minh Ville. Siégeant au n° 526-528 Cong Hoa (arr. Tan Binh), ce bureau est dirigé par le notaire Lê Van Tuoi. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 02/10/08-p.5*)

► Relations internationales :

Japon/ VN :

Visite : Le président du Comité populaire municipal, Lê Hoang Quan, a reçu une délégation du Parti communiste japonais conduite par M. Tetsuzo Fuwa, ancien président du comité exécutif central et membre permanent de ce comité. (*Tuoi Tre, 28/09/08-p.2*)

Accord: Selon une information du ministère de l'Industrie et du Commerce, le Vietnam et le Japon ont finalisé l'accord cadre sur le partenariat économique. La signature officielle de ce texte est prévue en fin d'année. Ainsi le Japon accorde au Vietnam une grande réduction sur les taxes d'importation, notamment une réduction de 86% pour les produits agricoles et piscicoles ou 97% pour les produits industriels. (*Thanh Nien, 30/09/08-p.6*)

Etats-Unis/ HCMV– Biotechnologie : L'ambassade américain au Vietnam a organisé, en coopération avec le centre des biotechnologies de Ho Chi Minh Ville, un colloque sur la « biotechnologie : une voie de développement dans l'avenir ». La culture de certaines plantes OGM (organisme génétiquement modifié), par exemple le maïs, au Vietnam est seulement réalisée en laboratoire du fait du prix trop élevé des semences transgénétiques et de l'absence d'une loi sur la sécurité biologique. Le gouvernement envisage d'accorder d'ici à 2020, de 30 à 50% de la superficie agricole à la culture OGM. (*Thanh Nien, 30/09/08-p.2, Tuoi Tre, 01/10/08-p.14*)

BAD/ HCMV- Crédit: La Banque Asiatique de Développement (*BAD*) a accordé un crédit de 410 millions de dollars au projet de construction de la route à grande vitesse Ho Chi Minh Ville-Long Thanh-Dau Giay. Avec la *BAD*, la banque japonaise de coopération internationale (*JBIC*) et la compagnie générale des routes à grande vitesse du Vietnam ont également financé ce projet dont le montant total est prévu à 932 millions de dollars. Les travaux débiteront en décembre 2008. Cet axe de communication raccourcira de 20km la distance entre Ho Chi Minh Ville et la ville de Vung Tau, entre Ho Chi Minh Ville et les provinces du Nord. (*Thanh Nien, 02/10/08-p.2*)

UE/VN- Commerce: Le 2 octobre, près d'une centaine d'hommes d'affaires ont participé à un stage sur « la loi anti-dumping de l'Union Européenne – les réglementations et les pratiques communes » parrainé par la direction de gestion des concurrences. Sur les 29 procès de dumping intentés contre les produits vietnamiens importés, 10 sont déposés par l'UE. (*Saigon Giai Phong, 03/10/08-p.2*)

► Relations franco-vietnamiennes :

HCMV – Cinéma : Le film vietnamien « *Rêve de mannequins* » - primé Cerf volant d'argent en 2004 – sera projeté le 30 septembre dans la salle de cinéma de l'IDECAF (28 Lê Thanh Tôn, Q.1). Il s'agit du 1^{er} film de long métrage du réalisateur Vu Ngoc Dang. (*Tuoi Tre*, 29/09/08-p.13)

► Economie:

HCMV– Bus : La municipalité de Ho Chi Minh Ville a autorisé la S.a.r.l. unipersonnelle de transport en commun *Saigon* à entreprendre un essai d'affichage des annonces publicitaires sur ses 700 autobus en octobre prochain. Ho Chi Minh Ville compte plus de 3 200 autobus et cette activité pourrait rapporter à la ville environ 100 milliards de dongs/an. Les autorités locales ont interdit la publicité sur les autobus depuis 2002 pour des raisons d'esthétique et de sécurité routière. (*Tuoi Tre*, 29/09/08-p.2)

HCMV– Lait frelaté : L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) a envoyé au ministère de la Santé du Vietnam une liste des 65 produits chinois (bonbons, snacks, lait, yaourt, etc) renfermant de la mélamine. Ces produits ont été testés et approuvés par les services de contrôle de la qualité alimentaire de Nouvelle Zélande, Hong Kong, Singapour, Chine et Corée du sud. (*Tuoi Tre*, 01/10/08-p.14)

Jusqu'au 2 octobre, le ministère de la Santé a affiché la liste officielle des 18 marques de lait ou à base de lait au Vietnam contaminés par la mélamine. En plus des marques en provenance de Chine, on voit apparaître les marques importées de Thaïlande, de Malaisie ou d'Indonésie, notamment les biscuits *Marie*, *Orange Cream*, *Square Puff*, *Khong Guan Superior*, etc.

Le ministère de la Santé a également listé le nom des 350 marques de produits au Vietnam testées négatives à la mélamine. (*Tuoi Tre*, 03/10/08-p.14)

VN- Carburant : En quelques mois, le prix de vente au détail du gaz combustible a chuté de 300 000 dongs à 255 000 dongs/bombonne de 12 kg et maintenant à 250 000 dongs. Cependant, comme ce prix est encore assez élevé en comparaison avec le prix des années précédentes, la consommation de gaz dans la population a baissé régulièrement depuis le début de l'année. Face à cette situation, les sociétés pétrolières ont prévu de réduire la quantité de gaz importée. Selon leurs calculs, 20% du stock de gaz du mois de septembre ne sont pas encore écoulés. (*Nguoi Lao Dong*, 29/09/08-p.12)

Le prix de vente du pétrole lampant est vendu à 17 000 dongs le litre à partir du 1^{er} octobre, soit 1 000 dongs de moins. Ce prix, proposé par la compagnie générale pétrolière du Vietnam (*Petrolimex*) a été validé par les ministères des Finances, de l'Industrie et du Commerce. (*Tuoi Tre*, 01/10/08-p.2)

HCMV– Exposition : 500 producteurs des 20 pays du monde participeront du 1^{er} au 3 octobre 2008 à l'exposition *METALEX Vietnam 2008* sur les machines et les nouvelles technologies. Cette exposition est sponsorisée par la société Reed Tradex au centre des conférences et des expositions internationales de Ho Chi Minh Ville. (*Nguoi Lao Dong*, 29/09/08-p.10)

Ba Ria - Vung Tau- Banque : Une succursale de la banque par actions d'import-export *Eximbank* vient de voir le jour dans la province de Ba Ria - Vung Tau. Il s'agit de la 76^e succursale de cette banque dans le pays. (*Nguoi Lao Dong*, 29/09/08-p.10)

HCMV – Fiscalité : Le bureau fiscal de Ho Chi Minh Ville a signalé cette année une croissance continue dans le retard de paiement des impôts, dont le montant est estimé à des milliards de dongs. Environ 50% des sociétés locales et 60% des sociétés étrangères à Ho Chi Minh Ville ont informé le bureau fiscal de la non-rentabilité de leurs activités au cours des 9 derniers mois. Selon le directeur du bureau fiscal, les mesures de sanction vis-à-vis des arriérés ne sont pas assez rigoureuses. (*Saigon Giai Phong*, 29/09/08-p.1)

HCMV– Transport : La compagnie aérienne à bas prix *Jetstar Pacific* réouvrira le 5 décembre prochain la liaison aérienne Ho Chi Minh Ville – Huê.

Les autorités de la ville Can Tho ont procédé le 28 septembre au contrôle des travaux de construction d'un aéroport provisoire investis à hauteur de 25 milliards de dongs. Selon les prévisions, le 1^{er} vol commercial de l'aéroport Can Tho débiterait en janvier 2009 par le vol Hanoi – Can Tho. (*Tuoi Tre, 30/09/08-p.3*)

HCMV – Parking : En fonction de la modification de l'aménagement urbain de Ho Chi Minh Ville, le Comité populaire municipal a informé la société *Dong Duong* (Hanoi) de la suspension du projet de construction d'un parking souterrain à la Place Lam Son, 1^{er} arrondissement. Un autre terrain sera proposé à cet entrepreneur en plus d'une politique prioritaire afin de le dédommager de ses 1^{ers} investissements pour ce parking. (*Tuoi Tre, 01/10/08-p.2*)

VN- IDE : La Malaisie est classée en tête de la liste des 40 pays et territoires investissant au Vietnam sur les 9 premiers mois de l'année, avec l'obtention récente d'une licence de construction d'un complexe d'aciérie dans la province de Ninh Thuan (Centre) pour près de 9,8 milliards de dollars. Selon le ministère du Plan et de l'Investissement, la Malaisie compte actuellement 37 projets d'investissement au Vietnam d'une valeur de près de 15 milliards de dollars. Parmi ces investissements figure le projet de construction d'une agglomération urbaine universitaire à Ho Chi Minh Ville du groupe Berjaya Land BHD de 3,5 milliards de dollars. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/10/08-p.13*)

HCMV- Hygiène alimentaire : Les services compétents de Ho Chi Minh Ville ont infligé une amende de plus de 30 millions de dongs à l'atelier *Thien Hong Phuc* (district Binh Chanh) pour production de sauce de soja renfermant de la substance 3-MCPD (substance à facteur cancérigène). Le service de Santé a mis sous scellé 1 500 litres de soja non encore embouteillés mais le propriétaire n'a pas voulu régler l'amende et a dispersé ses produits. (*Thanh Nien, 02/10/08-p.4*)

HCMV- Hôpital : Le Comité populaire municipal a approuvé le plan détaillé du projet de construction d'un parc médical de haute technologie présenté par la société *Hoa Lam –Shangri-La* (Singapour). Ce parc, de plus de 422 000 m² de surface dans le quartier Binh Tri Dong B (arr. Binh Tan), renfermera des hôpitaux généraux et des hôpitaux spécialisés de 1 750 lits, un centre de recherches et d'analyses, un centre de conférences et d'expositions, un centre de formation et de perfectionnement, etc. (*Nguoi Lao Dong, 02/10/08-p.5*)

Ba Ria-Vung Tau- Pétrole : Le complexe pétrochimique *Long Son* est mis en chantier, le 29 septembre, dans la zone industrielle pétrolière Long Son, province de Ba Ria - Vung Tau. Ce projet, d'un investissement de près de 4 milliards de dollars, est le fruit de la coopération entre le groupe national du pétrole du Vietnam (*Petrovietnam*), de la compagnie générale des produits chimiques du Vietnam (*Vinachem*), de la compagnie de produits chimiques *Vina* relevant du groupe de cimenterie Thaïlandais (*Vina SCG Chemicals*) et de la compagnie de produits plastiques et chimiques de Thaïlande (*TPC*). (*Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 03/10/08-p.8*)

► **Maux sociaux :**

HCMV – Trafic humain : Une victime de 22 ans, résidant dans le 4^e, a été libérée d'un réseau de prostitution le 16 septembre dernier grâce à l'intervention de l'ambassade du Vietnam en Indonésie et de la police locale. Sa famille a porté plainte contre Mme C.H.D.T. (résidant dans le 3^e) qui a proposé à leur fille, T.T.G., du travail comme vendeuse dans un magasin en Indonésie puis lui a suggéré ensuite de faire une opération esthétique afin de trouver un mari riche. Quittant le pays le 28 août sur invitation d'un indonésien, Hengky Lukman, T.T.G. a été forcée à se prostituer. Une semaine après, elle a pu arriver à avertir Mme T puis sa famille pour leur demander de la sortir de cette situation. (*Thanh Nien, 29/09/08-p.4*)

La police des délits sur l'ordre social a arrêté d'urgence Truong Nguyen, 28 ans, résidant provisoirement dans le district Binh Chanh et Nguyen Thi Mai (29 ans, arr. Tan Phu) pour traite humaine. Ils ont trompé une jeune fille de 18 ans, originaire de la province de Quang Ngai et serveuse dans un café de l'arr. Tan Phu pour la faire partir à Singapour en janvier 2008 puis en Malaisie où elle a été obligée de se prostituer. Leur victime a pu rentrer au Vietnam fin février dernier grâce à une rançon de 2000 dollars envoyée par sa famille. (*Nguoi Lao dong, 02/10/08-p.2*)

Long An- Contrefaçon : Les autorités de la province de Long An et Tien Giang ont saisi 305 sacs de ciment de 50 kg chacun au « fabricant » Nguyen Van Trung (province de Long An). Celui-ci avait mélangé de la poudre de pierre au ciment *White Tiger Brand* (production thaïlandaise) ou au ciment blanc *Unicorn* (production malaisienne) et les a revendu sous une autre marque *Fico Song Ma* (zone industrielle Bien Hoa I, province de Dong Nai) et *Tigaroda* (emballage en langue étrangère, sans précision d'origine de production). (*Tuoi Tre, 30/09/08-p.3*)

HCMV – Escroquerie : Sur dénonciation de la société *N.H.*, la police des délits sur l'ordre public et sur la gestion économique PC15 a arrêté Tran Nhu Nho (25 ans, résidant dans la province de Ba Ria - Vung Tau) pour escroquerie. Ce dernier avait profité de sa fonction de chef de bureau d'import-export au sein de cette société pour demander aux clients étrangers de transférer le montant de leurs commandes vers un compte de la banque *ACB* qu'il a ouvert à titre personnel. Ce malfaiteur a ensuite démissionné après avoir empoché plus de 219 000 dollars. (*Thanh Nien, 30/09/08-p.2*)

HCMV – Falsification : Le tribunal populaire municipal a condamné Huynh Van Long et Phan Quang Thanh respectivement à 6 ans et à 3 ans de prison ferme pour falsification de documents administratifs (actes de divorce, de mariage) et d'organisation de sorties illégales du territoire. Ces accusés ont monté 35 faux dossiers pour faire partir à l'étranger 48 personnes (dont 18 ayant déjà quitté le Vietnam). (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 01/10/08-p.11*)

Le tribunal populaire de la province de Tien Giang a prononcé la peine de mort vis-à-vis de Quach KimHoa, 55 ans, de nationalité chinoise, pour faux-monnayage. Cette chinoise a organisé avec l'aide de ses 36 complices, depuis mai 2005 jusqu'à septembre 2007, un réseau de circulation de près de 5 milliards de faux billets de banque à Ho Chi Minh Ville et dans plusieurs provinces du Sud. (*Tuoi Tre, 01/10/08-p.5*)

HCMV- Ordre public : La police 113 et la police du quartier 9 (arr. Phu Nhuan) ont arrêté M. Ngo Pham Viet, cadre du bureau des procès économiques, du Parquet populaire de Ho Chi Minh Ville pour avoir causé le désordre public. Les forces de l'ordre lui ont confisqué le pistolet et 5 cartouches lacrymogènes. Le 30 septembre dernier, il s'est fait voler son portefeuille par une jeune fille, en circulant près du supermarché Big C sur son chemin de retour. Furieux, ce cadre a sorti son pistolet menaçant les personnes qu'il soupçonnait et en a blessé 4 autres avec une matraque. (*Tuoi Tre, 02/10/08-p.5*)

HCMV- Fraude : Nguyen Hoang Hai, né en 1972, résidant à Hanoi, steward de la compagnie générale de l'aviation civile du Vietnam, a été mis en détention temporaire pour transfert illégal de devises étrangères. Le 13 juillet 2008, les douaniers de Ho Chi Minh Ville ont trouvé dans les bagages de cet homme, revenant d'un vol en provenance d'Allemagne, plus de 330 000 euros non déclarés. (*Saigon Giai Phong, 03/10/08-p.7*)

► Société:

Lam Dong- Immobilier : Le président du Comité populaire de la province de Lam Dong a remis à un groupe australien une superficie de 3 500 ha destinée à un projet de construction urbaine. Les investissements sont

prévus à 3,5 milliards de dollars. Cette nouvelle agglomération aux normes modernes et localisée au pied du col Prenn figure dans le plan de réaménagement du centre-ville de Dalat. (*Tuoi Tre, 28/09/08-p.2*)

HCMV – Sida : Selon un rapport du Comité populaire municipal, le taux de contamination du virus du sida transmise par la mère à ses enfants a baissé de 30% en 2005 à 5% à l'heure actuelle grâce au programme de prévention et de lutte contre le VIH. A Ho Chi Minh Ville, près de 120 des 150 enfants contaminés par ce virus sont élevés et soignés dans des centres sociaux. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 29/09/08-p.2*)

Sud VN- Pollution : Trois sociétés de production de fécule de manioc ont été suspendues d'activités pendant 10 jours pour pollution de l'environnement et auront à réparer leur infraction. Les eaux usées industrielles rejetées par les sociétés *Vedan* et *KMC VN* (province de Binh Phuoc) et *Tan Chau* (province de Tay Ninh) n'ont pas été traitées suivant les normes requises, ont conclu les inspecteurs. (*Tuoi Tre, 30/09/08-p.6*)

HCMV – Grève : Plus de 400 ouvriers de la société coréenne de fabrication de chaussures de sport *Anjin* (arr. Binh Tan) ont revendiqué le 30 septembre dernier leur salaire impayé des mois de juillet et août 2008. En plus de ce retard de paiement, la société aura à faire face avec la loi pour un procès de non règlement des assurances sociales du personnel qui s'élevaient à 6 milliards de dongs. (*Nguoi Lao Dong, 01/10/08-p.2*)

La Fédération du Travail de Ho Chi Minh Ville a enregistré 178 arrêts de travail collectifs depuis le début de l'année, dont :

- 126 cas dans des sociétés étrangères (57 grèves constatées dans des sociétés à capitaux coréens),
- 112 cas dans les secteurs de textile et de fabrication des chaussures,
- et 153 cas portant sur le salaire.

(*Nguoi Lao Dong, 01/10/08-p.6*)

HCMV – Humanitaire : Les autorités municipales ont décidé d'envoyer une aide d'urgence à hauteur d'1 milliard de dongs aux sinistrés de la tempête n°6 (Hagupit) des provinces de Bac Giang, Son La, Lang Son et Quang Ninh au Nord du pays. (*Nguoi Lao Dong, 01/10/08-p.4*)

L'organisation *Catholic Relief Services* (CRS) a accordé une enveloppe de 45 000 dollars au projet d'assistance totale pendant un an aux enfants contaminés par le virus du sida à Ho Chi Minh Ville. (*Saigon Giai Phong, 01/10/08-p.1*)

Hauts-Plateaux- Aéronautique : Le président du groupe *Hoang Anh Gia Lai*, Doan Nguyen Duc, a enfin obtenu l'autorisation de vol pour son avion privé, le premier de ce genre au Vietnam. Son équipage se compose de deux pilotes : un américain et M. Nguyen Thanh Trung, ex directeur-adjoint général de Vietnam Airlines. Le programme des vols du Beechcraft King Air 350 doit être déposé à l'avance au département de l'aviation du Vietnam. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 02/10/08-p.2*)

HCMV- Sécurité routière: La police municipale a comptabilisé dans le courant de septembre 84 accidents de la route (soit 22 de moins qu'en août) faisant 72 morts et 35 blessés et 9 embouteillages bloquant la circulation de 1 heure à 3 heures (soit 2 fois supérieur au nombre d'embouteillages en août). (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 02/10/08-p.2*)

HCMV- Pauvreté : Jusqu'en fin septembre 2008, Ho Chi Minh Ville compte plus de 14 100 familles pauvres, soit 1,08% de la population municipale. Ce chiffre a été calculé sur la base des normes de pauvreté fixées à moins de 6 millions de dongs/personne/an. En particulier, les services compétents ont annoncé que la pauvreté a été éradiquée dans les arrondissements 3, 5, 6 et Phu Nhuan. (*Saigon Giai Phong, 03/10/08-p.2*)

► Culture:

VN – Langues vivantes : Une conférence, organisée à Ho Chi Minh Ville le 26 septembre, a attiré la participation des représentants du ministère de l'Education et de la Formation, du centre de formation régionale *SEAMO-VN* ainsi que des chefs des départements de langues étrangères de différentes universités. Le thème est consacré sur les préparatifs de la création d'une association des études et de l'enseignement de l'anglais au Vietnam. Selon le ministère de l'Education et de la Formation, le pays compte plus de 62 000 personnes enseignant l'anglais. Cependant la majorité d'entre eux n'ont pas été informés ou n'osaient pas encore appliquer les nouvelles méthodes d'enseignement de l'anglais. (*Tuoi Tre, 29/09/08-p.8*)

Selon le projet d'enseignement de langues étrangères récemment approuvé par le Premier ministre, l'enseignement d'une langue étrangère comme 1^{ère} langue vivante sera commencé à partir du cycle primaire. A partir de la classe 6 du cycle secondaire, les écoliers auront à apprendre une 2^e langue vivante étrangère. (*Saigon Giai Phong, 03/10/08-p.3*)

Les vietnamiens handicapés en langues étrangères pourront désormais obtenir la traduction instantanée en 33 langues différentes (et vice versa) d'un mot, d'une phrase, d'un paragraphe et même d'une page web vietnamien en cliquant simplement sur la barre d'outils Google du site <http://translate.google.com>. (*Tuoi Tre, 30/09/08-p.2*)

HCMV– Concert : L'orchestre *Garçons de Vienne*, l'orchestre d'enfants le plus renommé d'Autriche, se produira à Ho Chi Minh Ville le 4 octobre prochain. Créé par le roi Maximilian 1^{er} en 1498, cet orchestre regroupe actuellement 100 choristes âgés de 10 à 14 ans et répartis en 4 groupes. (*Tuoi Tre, 29/09/08-p.12*)

VN- Peinture : Nguyen Ngoc Yen Nhu, élève de l'école primaire Vo Thi Sau (province de Long An – Sud Vietnam) est devenue l'une des deux écoliers asiatiques à remporter le 1^{er} prix du concours de peinture international des enfants sur la parité. Le comité d'organisation au Vietnam a sélectionné les 10 meilleurs des 3 000 dessins déposés. Ce concours est organisé par la Commission européenne.. (*Tuoi Tre, 29/09/08-p.13*)

Kien Giang- Lépidoptère : Le Vietnam est devenu le 2^e pays au monde, derrière la Malaisie, à identifier la présence du papillon de la famille *Catapaecilma evansi Pendlebury*. Cette découverte a été confirmée par des experts de l'ONG de protection des animaux sauvages (*WAR*) lors d'une mission biologique en août dernier dans la zone de Rach Tram du district Phu Quoc, province de Kien Giang. (*Nguoi Lao Dong, 29/09/08-p.2*)

HCMV – Mode : Les finales du concours de mode *Vietnam Collection Grand Prix 2008* ont trouvé la meilleure gagnante - la styliste Luong Thi Minh Hoa. Sur 5 stylistes décorés, 4 sont de Ho Chi Minh Ville. Ce concours a attiré la participation de 925 candidats venus de tous les coins du pays. (*Saigon Giai Phong, 29/09/08-p.8*)

HCMV– Mode : La marque renommée *Levi's®* a marqué sa présence officielle au Vietnam par l'ouverture de la boutique *Levi's®* au 19-21 rue Dong Khoi (1^{er} arr.). Selon le fabricant, c'est le magasin le plus grand de la région du Sud-est de l'Asie. (*Thanh Nien, 30/09/08-p.2*)

HCMV- Exposition: A l'occasion de la Journée internationale des personnes âgées, 48 photographes des clubs de photographes âgés de Ho Chi Minh Ville, Hanoi et de la province de Vinh Long exposent au théâtre Ben Thanh du 1^{er} au 3 octobre (6 Mac Dinh Chi, 1^{er} arr.) 114 clichés en couleur et en noir et blanc. Cette exposition sera ensuite organisée à partir du 4 octobre à l'association des photographes de Ho Chi Minh Ville (122 Suong Nguyet Anh, 1^{er} arr.). (*Tuoi Tre, 02/10/08-p.13*)

HCMV- Cinéma: La Semaine du film vietnamien (du 9 au 16 octobre) se déroulera conjointement dans deux grands complexes de cinéma *MegaStar Vincom Tower* (Hanoi) et *MegaStar Parkson Hung Vuong* (Ho Chi Minh Ville). Ce sera l'occasion pour les producteurs de film d'avoir un contact direct avec le public et échanger avec

eux leurs expériences sur le 7^e art. Les films projetés sont les films les plus demandés mais aussi les films suscitant le plus de critiques, notamment *thung lung hoang vang/Vallée isolée*, *ao lua Ha dong/la robe en soie*, *song trong so hai/vivre dans la peur*, *nhung co gai chan dai/rêve de mannequins*, *dong mau anh hung/rebelle*, *Saigon nhat thuc/Saigon à la verticale*, etc. (*Doanh nhan Saigon cuoi tuan*, 03/10/08-p.36)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* - Service Judiciaire de HCMV; *Le Courrier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..